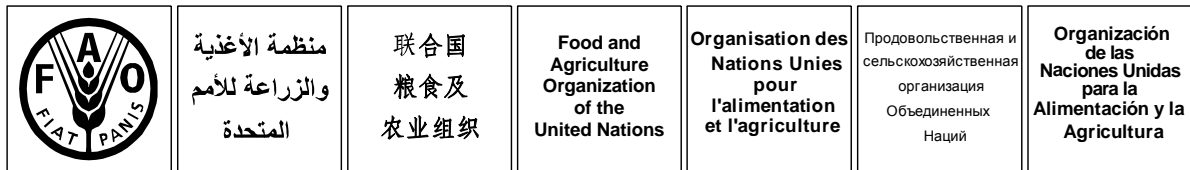


2013 年 2 月



粮食和农业遗传资源委员会

暂定议程议题 2.2
第十四届会议
2013 年 4 月 15-19 日，罗马
粮食和农业生物多样性目标和指标

目 录

	段 次
I. 引言	1-3
II. 国际论坛的发展情况	4
II. 粮农组织在粮食和农业生物多样性目标和指标方面的工作	5-10
IV. 征求指导意见	11

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

I. 引言

1. 粮食和农业遗传资源委员会（遗传委）第十三届例会审议了文件《粮食和农业生物多样性国际目标和指标》¹，欢迎粮农组织在制定和使用粮食和农业生物多样性国际指标以作为“生物多样性指标伙伴关系”一部分方面所开展的工作。遗传委强调指标应具有政策相关性、有科学依据、可以理解、能够实现以及对变化敏感。遗传委也鼓励粮农组织继续制定、检验和应用生物多样性指标，为《2011-2020 年生物多样性战略计划》做出贡献²。它也要求粮农组织：

- 确定或改进指标，以衡量在实施《动物遗传资源全球行动计划》方面取得的进展，并根据遗传委动物遗传资源工作组的建议，通过区域平衡的磋商会继续进一步制定具有重大社会经济意义的《生物多样性公约》关于家畜品种遗传多样性趋势的主要指标；
- 审议现有指标并确定或制定更高等级的指标，可采用索引的形式，使各级利益相关者能够有效地监督《第二份粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》的实施情况；
- 确定遗传委职责范围内计划进行或正在进行的全球评估工作或行动计划的目标和指标；继续努力制定遗传方面的指标和相关目标，促进遗传委员会上进行粮食和农业动物、植物、森林和水生遗传多样性状况和趋势报告，这也可能有利于其他生物多样性报告要求；以及
- 审议这些指标，并就这些指标如何为各国评估实现相关的《爱知生物多样性目标》，特别是目标 13 的进展提供依据提出建议³。

2. 遗传委重申将在制定和使用粮食和农业生物多样性目标和指标方面起到带头作用，并要求其各政府间技术工作组在各自领域内继续审议遗传多样性以及生物多样性其他方面的目标及指标，就进一步制定这些目标和指标向遗传委提出建议⁴。

3. 本文件回顾其他论坛在目标和指标方面的近期发展情况以及粮农组织在该领域的工作。关于植物、动物和森林遗传资源的拟议目标和指标载于本文件的子文件⁵。

¹ CGRFA-13/11/18。

² CGRFA-13/11/Report，第 95-97 段。

³ CGRFA-13/11/Report，第 98 段。

⁴ CGRFA-13/11/Report，第 99 段。

⁵ CGRFA-14/13/4.1、CGRFA-14/13/4.2 和 CGRFA-14/13/4.3。

II. 国际论坛的发展情况

4. 《生物多样性公约》缔约方大会第十一届会议要求其执行秘书与“生物多样性指标伙伴关系”、粮农组织及其他伙伴合作，酌情并视资金情况，进一步制定全球指标等⁶，从而确保到 2014 年每项“爱知生物多样性目标”可至少有一项全球指标加以监督，并考虑其他公约、区域协定和进程已经使用或者与之相关的指标⁷。缔约方大会也要求《生物多样性公约》执行秘书促进与林业、农业、渔业及其他部门在全球、区域和国家层面就生物多样性监督和指标进一步开展合作。缔约方大会第十一届会议还请粮农组织协助评估部分爱知生物多样性目标的实现进展⁸。爱知生物多样性目标 13 特别针对粮食和农业遗传多样性。本文件附录 I 确定了与遗传委工作相关的爱知生物多样性目标和相关指标。在此方面，粮农组织派代表加入了“生物多样性指标伙伴关系”指导委员会。

II. 粮农组织在粮食和农业生物多样性目标和指标方面的工作

粮食和农业植物遗传资源

5. 应遗传委的要求并根据《第二份粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》（《第二份全球行动计划》），⁹粮农组织审查了现有的指标和相关报告格式，从而确保建立一个有效系统，监督《第二份全球行动计划》的实施情况。文件《植物遗传资源的目标和指标》¹⁰包含经遗传委粮食和农业植物遗传资源政府间技术工作组审查的用于监督《第二份全球行动计划》实施情况的经修订的指标草案以及粮食和农业植物遗传资源目标草案，供遗传委审议。用于监督《第二份全球行动计划》实施情况的报告格式草案载于文件 CGRFA-14/13/Inf.9。

粮食和农业动物遗传资源

6. 应遗传委的要求，粮农组织继续审议并改进与粮食和农业动物遗传资源以及《动物遗传资源全球行动计划》实施情况相关的目标和指标¹¹。粮食和农业动物遗传资源政府间技术工作组建议遗传委同意利用文件《动物遗传资源的目标和指标》列出的拟议流程和资源指标以及相关目标¹²，监督《动物遗传资源全球行动计划》的实施情况和影响。

⁶ 缔约方大会第十一届会议第 XI/3 项决定，附录。

⁷ 缔约方大会第十一届会议第 XI/3 项决定。

⁸ 缔约方大会第十一届会议第 XI/3 项决定。

⁹ CGRFA-13/11/Report, 第 98 段；《第二份粮食和农业植物遗传资源全球行动计划》，第 316 段。

¹⁰ CGRFA-14/13/4.1。

¹¹ CGRFA-13/11/Report, 第 98 段。

¹² CGRFA-14/13/4.2。

森林遗传资源

7. 应遗传委的要求¹³，粮农组织继续在正在展开的进程中确定目标和指标，并最终编写《世界森林遗传资源状况》。粮农组织编制了树种遗传多样性趋势指标清单，供森林遗传资源政府间技术工作组审议。工作组欢迎将载于文件《森林遗传资源的目标和指标》¹⁴的指标暂定清单作为确定与森林遗传资源相关的指标的起点。工作组建议，遗传委要求粮农组织继续就指标暂定清单开展工作，以便监督森林遗传资源状况、战略重点的实施状况以及《世界森林遗传资源状况》后续工作方案，将可行性纳入考虑并特别关注为战略重点的实施制定指标的必要性。

粮食和农业水生遗传资源

8. 作为《世界粮食和农业水生遗传资源状况》第一份报告编写过程的一部分，粮农组织将审议并改进与粮食和农业水生遗传资源相关的目标和指标。建议在编写《世界粮食和农业水生遗传资源状况》的过程中，针对渔业和水产养殖遗传资源状况指标开展专题研究；该研究也应探讨如何将遗传多样性衡量标准纳入水产养殖和渔业统计资料¹⁵。

生物多样性和营养

9. 生物多样性和营养通过两项指标加以监督，即食物构成和食物消费，这两项指标分别由 2007 年和 2009 年召开的两次专家磋商会制定¹⁶。第一项指标是指生物多样性提供的营养素和具有生物活性的非营养素，第二项指标是指食物生物多样性的膳食摄入。生物多样性营养指标也经证明有利于提高人们对于食物生物多样性重要意义的认识，包括野生、土著和传统食物，同时也能促进营养安全以及食物生物多样性的保护和可持续利用。

10. 迄今为止，在品种一级或针对野生、利用不足、土著和传统植物和动物食物开展的国家消费调查仍然十分有限。此外，只有少数食物成分表和数据库包含食物生物多样性，即涉及在品种以下分类级别加以确定的食品，以及被忽视/利用不足或野生品种的成分数据。2011 年，粮农组织报告了约 13000 种食物的食物构成指标以及近 5000 种食物的食物消费指标¹⁷。

¹³ CGRFA-13/11/Report, 第 98 段。

¹⁴ CGRFA-14/13/4.3。

¹⁵ CGRFA-14/13/16。

¹⁶ 粮农组织，2008 年。第一次生物多样性营养指标专家磋商会。食物构成；粮农组织 2010 年。第二次生物多样性营养指标专家磋商会。食物构成。

¹⁷ 粮农组织，2012 年。生物多样性营养指标。数据可获得性进展报告（可在以下网址获取：

<http://www.fao.org/infofoods/biodiversity/Reporting2011twoIndicators.pdf>）。

IV. 征求指导意见

11. 遗传委不妨：

- i. 欢迎所取得的进展并鼓励粮农组织在制定和使用粮食和农业遗传资源相关国际目标和指标方面继续发挥牵头作用，并进一步加强与相关机构就此问题开展的合作；
- ii. 要求粮农组织：
 - a. 继续在遗传层面并在相关时，在品种和生态系统层面制定、检验并应用粮食和农业生物多样性指标；
 - b. 加强与《2011-2020 年生物多样性战略计划》的实施以及“爱知生物多样性目标”的监督相关的目标和指标工作；
 - c. 继续开展针对渔业和水产养殖遗传资源状况指标的专题研究，确保该研究也探讨如何将遗传多样性衡量标准纳入水产养殖和渔业统计资料；
 - d. 继续定期更新粮农组织/国际食品数据系统网络生物多样性食物构成数据库并在植保委第十四届例会上报告粮食和营养指标。

附录 I

部分爱知生物多样性目标和指标

下表介绍与遗传委工作相关的部分“爱知生物多样性目标和主要指标”。该表格改编自《生物多样性公约》缔约方大会第 XI/3 项决定中所列“《2011-2020 年生物多样性战略计划》说明性指标清单”。(A)指已经在全球一级使用的指标；(B)指可在全球一级使用但需要进一步开发才可以使用的指标；(C)指可考虑在国家或其他次全球层面使用的其他指标。

战略目标 B: 减少对生物多样性的直接压力并促进可持续利用	
爱知生物多样性目标	主要指标（用粗体字标明） 以及最相关的业务指标
目标 1 – 到 2020 年，人们至少要了解生物多样性的价值以及在保护和可持续利用生物多样性方面可以采取的措施。	支持生物多样性和生态系统服务的意识、态度和公众参与的趋势 <ul style="list-style-type: none"> • 生物多样性的意识和态度趋势 (C) • 生物多样性公众参与的趋势 (C) • 宣传计划和促进企业社会责任所采取行动的趋势 (C)
目标 5 – 到 2020 年，包括森林在内的所有自然栖息地损失率至少要实现减半，如有可能，要将损失率降到接近零的水平，此外还要大幅减少退化和分化。	生态系统、生物群落和栖息地范围、条件和脆弱性趋势 <ul style="list-style-type: none"> • 在每个主要栖息地类型中依赖栖息地品种的灭绝风险趋势 (A) • 部分生物群落、生态系统和栖息地范围趋势 (A) (第 VII/30 和 VIII/15 项决定) • 退化/受威胁栖息地的比例趋势 (B) • 自然栖息地分化趋势 (B) (第 VII/30 和 VIII/15 项决定) • 生态系统的条件和脆弱性趋势 (C) • 改变用途的自然栖息地比例趋势 (C)

	<p>不可持续的农业、林业、渔业和水产养殖的压力趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 初级生产力趋势 (C) • 受荒漠化影响土地的比例趋势 (C) (联合国荒漠化防治公约也在使用该指标) <p>改变栖息地用途、污染、入侵品种、气候变化、过度开发以及根本原因的压力趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在每个主要栖息地类型中依赖栖息地品种的种群趋势 (A)
<p>目标 6 - 到 2020 年, 所有鱼类、无脊椎动物种群和水生植物都要实现可持续管理和合法捕捞, 并采用生态系统方法, 避免过度捕捞; 所有枯竭品种都要制定恢复计划和措施, 渔业对濒危品种和脆弱生态系统不会产生严重的不良影响; 渔业对资源、品种和生态系统的影响控制在安全的生态范围内。</p>	<p>不可持续的农业、林业、渔业和水产养殖的压力趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 主捕和兼捕水生物种的灭绝风险趋势 (A) • 主捕和兼捕水生物种的种群趋势 (A) • 安全生物界线外利用种群的比例趋势 (A) (千年发展目标指标 7.4) • 单位努力量的捕获量趋势 (C) • 捕捞活动能力趋势 (C) • 破坏性捕捞方法的范围、频率和/或强度趋势 (C) <p>将生物多样性、生态系统服务和利益共享纳入规划、政策制定和落实以及激励机制的趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 制定恢复计划的枯竭主捕和兼捕品种的比例趋势 (B)
<p>目标 7 - 到 2020 年, 农业、水产养殖和林业领域得到可持续管理, 确保生物多样性得以保持。</p>	<p>不可持续的农业、林业、渔业和水产养殖的压力趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 生产系统中依赖森林和农业的物种的种群趋势 (B) • 单位投入的产出趋势 (B) • 源自可持续来源产品的比例趋势 (C) (第 VII/30 和 VIII/15 项决定) <p>将生物多样性、生态系统服务和利益共享纳入规划、政策制定和落实以及激励机制的趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 可持续管理的森林、农业和水产养殖生态系统的范围趋势 (B) (第 VII/30 和 VIII/15 项决定)

战略目标 C: 通过保护生态系统、品种和遗传多样性改善生物多样性的现状

爱知生物多样性目标	主要指标（用粗体字标明） 以及最相关的业务指标
<p>目标 13 - 到 2020 年，栽培植物与养殖和驯化动物及其野生亲缘，包括其他具有社会经济和文化价值的品种，的遗传多样性得到维持，并且已经制定实施了旨在最大程度地减少遗传侵蚀，保护其遗传多样性的战略。</p>	<p>品种遗传多样性的趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 栽培植物与养殖和驯化动物及其野生亲缘的遗传多样性趋势（B）（第 VII/30 和 VIII/15 项决定） • 部分品种的遗传多样性趋势（C） <p>将生物多样性、生态系统服务和利益共享纳入规划、政策制定和落实以及激励机制的趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • 实施的用于减少遗传侵蚀和保护动植物遗传资源相关遗传多样性的有效政策机制的趋势（B）

战略目标 D: 加强生物多样性和生态系统服务给所有人带来的利益

爱知生物多样性目标	主要指标（用粗体字标明） 以及最相关的业务指标
<p>目标 14 - 到 2020 年，提供水相关服务在内的基本服务，并促进健康、生计和福祉的生态系统得到恢复和保护，同时考虑到妇女、土著和本地社区，以及贫困和脆弱人群的需求。</p>	<p>为实现平等的人类福祉而提供的生态系统服务的分布、条件和可持续性趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • [...] • 生物多样性的营养贡献趋势：食物构成（B）（第 VII/30 和 VIII/15 项决定） • 生物多样性的营养贡献趋势：食物构成（B）（第 VII/30 和 VIII/15 项决定） • [...]